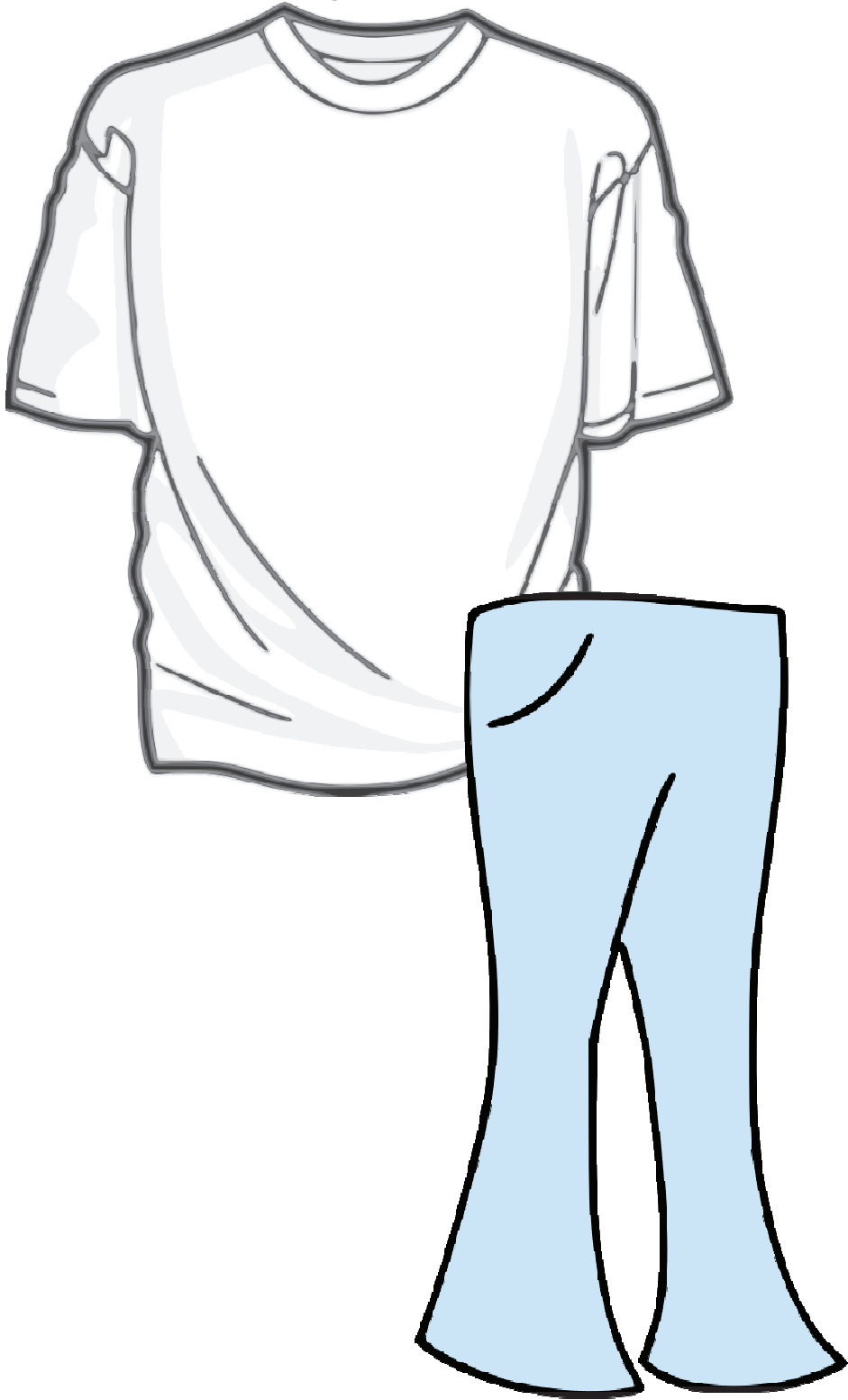


第八課
服裝
QUÀN ÁO



對話一	
-----	--

太太：阿花，你陪阿嬤買了什麼？

Ā Huā, nǐ péi Āmà mǎi le shéme?

阿花：一件上衣、一條長褲、

Yí jiàn shàngyī, yì tiáo chángkù,

還有一件外套。

hái yǒu yí jiàn wàitào.

太太：襪子也買了嗎？

Wàzi yě mǎi le ma?

很多雙襪子都破了。

Hěn duō shuāng wàzi dōu pò le.

阿花：阿嬤不買，

Āmà bù mǎi,

她說她不喜歡黑色和白色。

tā shuō tā bù xǐhuān hēisè hàn báisè.

Đôi thoại 1

Bà chủ : Hoa à, chị cùng bà cụ đi mua cái gì?

Hoa : Một cái áo, một cái quần dài, một cái áo khoác.

Bà chủ : Tất cũng mua rồi chứ? Nhiều đôi tất bị rách rồi.

Hoa : Bà cụ không mua, cụ nói không thích màu đen và màu trắng.



對話二	
-----	--

阿花：阿嬤，你要穿什麼去公園？

Āmà, nǐ yào chuān shéme qù gōngyuán?

阿嬤：我要穿那件紅色上衣和那條

Wǒ yào chuān nà jiàn hóngsè shàngyī hàn nà tiáo

黑色褲子。

hēisè kùzi.

阿花：好，要不要穿這件粉紅色背心？

Hǎo, yào bú yào chuān zhè jiàn fěnhóngsè bèixīn?

今天有點兒冷。

Jīntiān yǒudiǎnēr lěng.

阿嬤：不用，帶那件橘色外套，

Búyòng, dài nà jiàn júse wàitào,

還有帽子。

háiyǒu màozi.

阿花：好。

Hǎo .

Đôi thoại 2	
--------------------	--

Hoa : Cụ ơi, cụ mặc gì đi công viên đây?

Bà cụ : Ta muốn mặc chiếc áo màu đỏ và cái quần màu đen kia.

Hoa : Vâng, cụ muốn mặc thêm chiếc áo lót màu hồng này nữa không?

Hôm nay trời hơi lạnh.

Bà cụ : Không cần, mang theo chiếc áo khoác màu cam kia là được, với lại cái mũ nữa.

Hoa : Vâng.

生詞一 Từ mới 1

序號 STT	生詞 Từ mới	注音 Ký hiệu ngữ âm	漢語拼音 Phiên âm Hán ngữ	通用拼音 Thông dụng phiên âm	翻譯 Dịch nghĩa
1.	陪	夕丿	péi	péi	Cùng, với
2.	買	冂丿	mǎi	mǎi	Mua
3.	件	冫一丿	jiàn	jiàn	Chiếc, cái (áo)
4.	上衣	尸尤 一	shàngyī	shàngyi	Áo
5.	條	去一 丿	tiáo	tiáo	Cái (quần)
6.	長褲	彳尤 丿 丿	chángkù	chángkù	Quần dài
7.	外套	夕丿 去一 丿	wàitào	wàitào	Áo khoác
8.	襪子	夕 丿 丿 丿	wàzi	wàzi ^h	Tất
9.	多	夕 丿 丿	duō	duo	Nhiều
10.	雙	尸 丿 尤	shuāng	shuang	Đôi
11.	破	夕 丿 丿	pò	pò	Rách (rối)
12.	說	尸 丿 丿	shuō	shuo	Nói
13.	喜歡	冫一 丿 尸 丿 丿	xǐhuān	sǐhuan	Thích
14.	黑色	尸 丿 丿 丿	hēisè	heisè	Màu đen
15.	白色	夕 丿 丿 丿 丿	báisè	báisè	Màu trắng

生詞二 Từ mới 2

序號 STT	生詞 Từ mới	注音 Ký hiệu ngữ âm	漢語拼音 Phiên âm Hán ngữ	通用拼音 Thông dụng phiên âm	翻譯 Dịch nghĩa
1.	穿	ㄔㄨㄢ	chuān	chuan	Mặc
2.	紅色	ㄏㄨㄥˊ ㄙㄜˋ	hóngsè	hóngse	Màu đỏ
3.	褲子	ㄎㄨㄟˋ ㄗㄩˋ	kùzi	kùzi ^h	Quần
4.	粉紅色	ㄈㄢˇ ㄏㄨㄥˊ ㄙㄜˋ	fěnhóngsè	fěnhóngse	Màu hồng
5.	背心	ㄅㄟˋ ㄒㄩㄢ	bèixīn	bèisin	Áo con, áo mayo, áo lót
6.	橘色	ㄐㄨˊ ㄙㄜˋ	júsè	jyúsè	Màu cam
7.	外套	ㄨㄞˋ ㄊㄠˋ	wàitào	wàitào	Áo khoác
8.	帽子	ㄇㄠˋ ㄗㄩˋ	màozǐ	màozǐ ^h	Mũ

句型練習 Luyện tập câu

1. (你) + **陪** + (阿嬤) + (買了什麼?)。

你	陪	阿嬤	買了什麼?
我		阿嬤	買衣服
我		阿公	去醫院
阿花		我	去公園

	陪		
--	---	--	--

2. A : (阿嬤) + 要不要 + (穿) + (這件粉紅色背心)?

B : 不要/不用。

阿嬤	要不要	穿	這件粉紅色背心
阿公		買	襪子
你		喝	豆漿

	要不要		
--	-----	--	--

3. (他) + (去買) + (一件上衣), 還有 + (一件外套)。

他去買一件 上衣	還有	一件外套
你帶那件橘 色外套		帽子
阿嬤早上吃 稀飯		果汁
冰箱有雞肉		豬肉

	還有	
--	----	--

小叮嚀 Ghi nhớ

臺灣的天氣比較濕，冬天時衣服很難晾乾，常常要晾好幾天。所以，除了夏天以外，臺灣人常常需要用烘衣機把衣服烘乾。

Khí hậu ở Đài Loan tương đối ẩm, quần áo phơi vào mùa đông rất khó khô, thường phải phơi trong nhiều ngày. Vì vậy, ngoại trừ mùa hè, ở Đài Loan thường dùng máy sấy quần áo để làm khô quần áo.

練習 Bài tập

1. 請選擇生詞的意思

Chọn nghĩa của từ

- | | |
|---------|-------------|
| (1) 衣服 | A Mũ |
| (2) 帽子 | B Áo khoác |
| (3) 外套 | C Màu đen |
| (4) 背心 | D Quần áo |
| (5) 褲子 | E Màu hồng |
| (6) 粉紅色 | F Áo lót |
| (7) 穿 | G Màu trắng |
| (8) 白色 | H Màu đỏ |
| (9) 紅色 | I Quần |
| (10) 黑色 | J Mặc |

2. 生詞練習：請用中文說說下面圖片的意思

Dùng tiếng Trung nói rõ nội dung trong hình

(1)



(2)



(3)



(4)



3. 說說看：根據圖片完成下列對話

Dựa vào hình vẽ hoàn thành đối thoại

(1) A: 你陪阿嬤買了什麼?

B: 我_____。

(2) A: 太太要不要買_____?

B: _____。



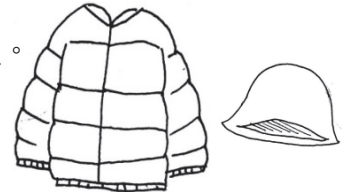
(3) A: 阿嬤要不要穿_____。

B: _____。



(4) A: 阿嬤今天要穿什麼去公園?

B: _____還有_____。



4. 請把以下詞彙重組成正確的句子

Sắp xếp từ cho sẵn thành câu đúng.

(1) ①阿嬤 ②什麼 ③你 ④買了 ⑤陪

(2) ①外套 ②穿 ③要不要 ④橘色 ⑤你

(3) ①穿 ②還有 ③她 ④帽子 ⑤背心

(4) ①要買 ②背心 ③我 ④還有 ⑤長褲

(5) ①買了 ②阿媽 ③我 ④陪 ⑤一雙襪子

5. 任務練習 Luyện tập tình huống

(1) 陪阿嬤/阿公去買衣服時，問問她/他要買什麼衣服、喜歡什麼顏色。

Bạn hãy đi mua quần áo cùng với bà cụ/ông cụ, hỏi ông/bà muốn mua quần áo gì và có màu sắc gì.

6. 本課重要句子 Câu trọng tâm

(1) 你陪阿嬤去買衣服。

(2) 你要不要穿這件粉紅色背心?

(3) 帶那件橘色外套，還有帽子。

